

DECYZJA KOMISJI

z dnia 19 grudnia 2005 r.

kończąca postępowanie w sprawie absorpcji dotyczące przywozu cyklamianu sodu pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej

(2005/944/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 384/96 z dnia 22 grudnia 1995 r. w sprawie ochrony przed dumpingowym przywozem z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej ⁽¹⁾ („rozporządzenie podstawowe”), w szczególności jego art. 9 i art. 12,

a także mając na uwadze, co następuje:

A. PROCEDURA

1. Pierwotne środki

- (1) W marcu 2004 r. Rada nałożyła, rozporządzeniem (WE) nr 435/2004 ⁽²⁾, ostateczne cło antydumpingowe („pierwotny środek”) na przywóz cyklamianu sodu („produkt objęty postępowaniem”) pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej („ChRL”). Indywidualne stawki celne wynoszące od 0 do 0,11 EUR za kilogram zostały nałożone na współpracujących producentów eksportujących w ChRL. Stawka mająca zastosowanie do przywozu pochodzącego ze wszystkich innych przedsiębiorstw wynosi 0,26 EUR za kilogram.

2. Wniosek o wszczęcie ponownego dochodzenia

- (2) W dniu 14 marca 2005 r. złożono, zgodnie z art. 12 rozporządzenia podstawowego, wniosek o wszczęcie ponownego dochodzenia dotyczącego pierwotnego środka. Wniosek został przedłożony przez Productos Aditivos S.A. („wnioskodawca”), jedynego wspólnotowego producenta cyklamianu sodu, który twierdził i dostarczył wystarczające dowody wskazujące, iż w następstwie nałożenia środków pierwotnych ceny eksportowe zmniejszyły się i wystąpiły niewystarczające zmiany cen odsprzedaży lub dalszych cen sprzedaży we Wspólnocie.

3. Ponowne dochodzenie

- (3) W dniu 27 kwietnia 2005 r. Komisja ogłosiła, na mocy zawiadomienia opublikowanego w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* ⁽³⁾, wszczęcie ponownego dochodzenia,

zgodnie z art. 12 rozporządzenia podstawowego, dotyczącego środków antydumpingowych mających zastosowanie do przywozu cyklamianu sodu pochodzącego z ChRL.

- (4) Komisja oficjalnie poinformowała zainteresowanych producentów/eksporterów, przedstawicieli kraju wywozu, importerów i użytkowników o wszczęciu ponownego dochodzenia. Zainteresowanym stronom umożliwiono przedstawienie opinii na piśmie oraz złożenie wniosku o przesłuchanie w terminie określonym w zawiadomieniu o wszczęciu postępowania. Komisja przesłała kwestionariusze do wszystkich zainteresowanych stron.

- (5) Pełne odpowiedzi na kwestionariusz otrzymano od jednego eksportera i jego dwóch powiązanych producentów w ChRL oraz od trzech importerów we Wspólnocie. Należy zauważyć, iż wywóz dokonywany przez producentów eksportujących objętych zerową stawką celną stanowił około 60 % całkowitego wywozu cyklamianu sodu z ChRL w okresie objętym ponownym dochodzeniem.

- (6) Komisja zgromadziła i zweryfikowała wszelkie informacje uznane za niezbędne do celów ponownego dochodzenia. Wizyty weryfikacyjne odbyły się w siedzibach następujących przedsiębiorstw:

Eksporter i jego powiązani producenci w ChRL:

— Rainbow Rich Industrial Ltd., Hong Kong,

— Golden Time Enterprises (Shenzhen) Co. Ltd. and Jintian Enterprises Nanjing Co. Ltd., Shenzhen, ChRL.

Importerzy:

— Emilio Peña SA, Valencia, Hiszpania,

— Kraemer & Martin GmbH, Sankt Augustin, Niemcy.

- (7) Trzech innych importerów oświadczyło, iż nie dokonywali przywozu produktu objętego postępowaniem w okresie objętym dochodzeniem. Jeden importer oświadczył, że nie udzielił odpowiedzi na kwestionariusz ponieważ dokonał przywozu bardzo niewielkich ilości produktu objętego postępowaniem w okresie objętym dochodzeniem.

⁽¹⁾ Dz.U. L 56 z 6.3.1996, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Rady (WE) nr 461/2004 (Dz.U. L 77 z 13.3.2004, str. 12).

⁽²⁾ Dz.U. L 72 z 11.3.2004, str. 1.

⁽³⁾ Dz.U. C 101 z 27.4.2005, str. 26.

- (8) Okres objęty ponownym dochodzeniem („nowy OD”) trwał od dnia 1 stycznia 2004 r. do dnia 31 grudnia 2004 r. Nowy OD został wykorzystany w celu określenia obecnego poziomu cen eksportowych oraz poziomu cen odsprzedaży we Wspólnocie. Aby ustalić, czy ceny eksportowe i ceny odsprzedaży lub dalsze ceny sprzedaży we Wspólnocie zmieniły się wystarczająco, ceny stosowane podczas nowego OD zostały porównane z cenami stosowanymi podczas okresu objętego dochodzeniem wykorzystanym w dochodzeniu, które doprowadziło do nałożenia pierwotnych środków („pierwotny OD”), obejmującym okres od dnia 1 października 2001 r. do dnia 30 września 2002 r.

B. PRODUKT OBJĘTY POSTĘPOWANIEM

- (9) Produkt, którego dotyczy wniosek i w odniesieniu do którego wszczęto ponowne dochodzenie jest taki sam, jak w pierwotnym dochodzeniu, tj. cyklaminian sodu klasyfikowany obecnie w ramach kodu CN ex 2929 90 00.
- (10) Cyklaminian sodu jest produktem stosowanym jako substancja dodatkowa, dopuszczona we Wspólnocie Europejskiej i w wielu innych krajach jako substancja słodząca w żywności niskokalorycznej i dietetycznej oraz w napojach. Jest on powszechnie stosowany jako dodatek przez przemysł spożywczy oraz przez producentów niskokalorycznych i dietetycznych słodzików stołowych. Niewielkie ilości cyklaminianu sodu są również stosowane przez przemysł farmaceutyczny.

C. USTALENIA

- (11) Celem ponownego dochodzenia było po pierwsze ustalenie, czy ceny eksportowe zmniejszyły się lub czy wystąpiły niewystarczające zmiany cen odsprzedaży lub dalszych cen sprzedaży we Wspólnocie w odniesieniu do cyklaminianu sodu pochodzącego z ChRL od momentu nałożenia środków pierwotnych. Jeżeli stwierdzono by wystąpienie absorpcji, należało by obliczyć margines dumpingu.
- (12) Zgodnie z art. 12 rozporządzenia podstawowego umożliwiono importerom/użytkownikom i eksporterom przedstawienie dowodów uzasadniających spadek cen eksportowych oraz brak zmian cen odsprzedaży we Wspólnocie po nałożeniu środków ze względów innych niż absorpcja cła antydumpingowego.

1. Spadek cen eksportowych

- (13) Podczas nowego OD sprzedaż produktu objętego postępowaniem pochodzącego z ChRL była zazwyczaj dokonywana bezpośrednio na rzecz niezależnych importerów i/lub dystrybutorów w UE. Zmiany cen eksportowych zostały ocenione poprzez porównanie, w odniesieniu do takich samych warunków dostawy, średniej ceny odnotowanej w nowym OD z ceną określoną podczas pierwotnego OD.

- (14) Porównanie cen stosowanych przez przedsiębiorstwa współpracujące nie wykazało spadku średnich cen eksportowych cyklaminianu sodu pochodzącego z ChRL.

2. Zmiany cen odsprzedaży we Wspólnocie

- (15) Zmiany cen we Wspólnocie na poziomie importera i/lub dystrybutora zostały ocenione poprzez porównanie średniej ceny odsprzedaży, w odniesieniu do takich samych warunków dostawy (DDP), łącznie z cłem konwencyjnym i po dodaniu cła antydumpingowego, w pierwotnym OD ze średnimi cenami odsprzedaży określonymi w nowym OD, łącznie z cłem konwencyjnym i cłem antydumpingowym. Należy zauważyć, że średnia konwencyjna stawka celna mająca zastosowanie do przywozu cyklaminianu sodu pochodzącego z ChRL zmniejszyła się o 1,5 % między dwoma wymienionymi OD. Cena odsprzedaży została ustalona na podstawie informacji przedłożonych przez importera we Wspólnocie, na rzecz którego eksporter współpracujący w ChRL dokonał większości przywozu.

- (16) Porównanie wykazało, że średnia cena odsprzedaży cyklaminianu sodu pochodzącego z ChRL we Wspólnocie, wyrażona w euro, spadła o 10 %.

Wahania kursu wymiany walut

- (17) Podkreślono, że cyklaminian sodu pochodzący z ChRL był fakturowany w USD podczas pierwotnego i nowego OD. Dlatego też spadek cen odsprzedaży cyklaminianu sodu we Wspólnocie powinien zostać oszacowany z uwzględnieniem wahań kursu wymiany USD/EUR między pierwotnym OD i nowym OD.
- (18) Po weryfikacji ustalono, że USD uległ deprecjacji w stosunku do EUR o 35 % między pierwotnym OD i nowym OD. W związku z tym, kiedy dokonywano porównania z uwzględnieniem wpływu wyżej wymienionej deprecjacji USD w stosunku do EUR, nie odnotowano żadnego spadku cen odsprzedaży we Wspólnocie między pierwotnym OD i nowym OD w rozumieniu art. 12 ust. 2 rozporządzenia podstawowego.

3. Przedsiębiorstwa niewspółpracujące

- (19) Ustalono, że podczas tego ponownego dochodzenia grupa producentów eksportujących, którzy nie podlegali cłu antydumpingowemu nałożonemu na ich przywóz do Wspólnoty, dokonywała około 60 % obecnego wywozu z ChRL do UE, a współpracujący producenci eksportujący dokonywali 35 % wyżej wymienionego wywozu.
- (20) Stwierdzono, iż przedsiębiorstwa niewspółpracujące dokonywały jedynie niewielkiej części tj. mniej niż 5 % całkowitego wywozu produktu objętego postępowaniem do Wspólnoty podczas nowego OD, dlatego też cło obowiązujące dla całego kraju powinno pozostać na niezmiennym poziomie.

D. WNIOSKI

- (21) Uznano, że, w rozumieniu art. 12 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, absorpcja cła antydumpingowego nie miała miejsca, ponieważ nie stwierdzono spadku ceny eksportowej, a odnotowany spadek cen odsprzedaży cyklamianu sodu pochodzącego z ChRL we Wspólnocie był mniejszy, niż można było się spodziewać ze względu na wahania kursu wymiany walut.
- (22) W związku z tym ponowne dochodzenie w sprawie absorpcji dotyczące przywozu do Wspólnoty produktu objętego postępowaniem pochodzącego z ChRL powinno zostać zakończone,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Ponowne dochodzenie przeprowadzone zgodnie z art. 12 rozporządzenia Rady (WE) nr 384/96 dotyczące środków anty-

dumpingowych mających zastosowanie do przywozu cyklamianu sodu pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej zostaje niniejszym zakończone.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie w dniu następującym po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 grudnia 2005 r.

W imieniu Komisji

Peter MANDELSON

Członek Komisji